

607817-2026 - Zadávání

Německo, Česko – Železniční osobní vozy – MPr2031 - Reisezugwagen für München - Prag
OJ S 170/2026 03/09/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Die Länderbahn GmbH DLB

E-mail: stefan.fischer@netinera.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost zadavatele: Železniční služby

1.1. Kupující

Oficiální název: České dráhy, a.s.

E-mail: stefan.fischer@netinera.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost zadavatele: Železniční služby

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: MPr2031 - Reisezugwagen für München - Prag

Popis: Die Länderbahn GmbH DLB („DLB“) und die České dráhy, a.s. („ČD“) beabsichtigen, gemeinsam Schienenfahrzeuge (Reisezugwagen) zum Einsatz im grenzüberschreitenden Schienenpersonenverkehr auf der Verbindung München-Prag zu beschaffen. Die Schienenfahrzeuge müssen sämtliche Anforderungen der SPNV-Ausschreibung der Aufgabenträger Bayerische Eisenbahngesellschaft mbH (BEG) und Tschechisches Verkehrsministerium (Ministerstvo dopravy České republiky, MD) für die vorgenannte Strecke genügen. Die derzeitige Planung der Aufgabenträger sieht vor, dass die Betriebsaufnahme im Dezember 2031 erfolgt. Sämtliche Fahrzeuge müssen spätestens drei Monate vor der geplanten Betriebsaufnahme ausgeliefert und uneingeschränkt verfügbar sein. Gemäß der Vereinbarung von DLB und ČD findet auf das Vergabeverfahren das Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen („GWB“) und die Verordnung über die Vergabe von öffentlichen Aufträgen im Bereich des Verkehrs, der Trinkwasserversorgung, der Postdienste und der Energieversorgung („SektVO“) Anwendung. DLB und ČD haben die NETINERA Deutschland GmbH beauftragt, das Beschaffungsverfahren für die erforderlichen Schienenfahrzeuge in deren Namen durchzuführen.

Identifikátor řízení: 12832fdc-995c-4a7d-8087-9b88c0d8a029

Interní identifikátor: MPr2031 - RZW für München - Prag

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 34622200 Železniční osobní vozy

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Deggendorf (DE224)

Země: Německo

Další informace: gem. Vergabeunterlagen

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Reisezugwagen für München - Prag

Popis: Reisezugwagen für München - Prag

Interní identifikátor: LOT-0001 E76711357

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 34622200 Železniční osobní vozy

Možnosti:

Popis možností: gem. Vergabeunterlagen

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Deggendorf (DE224)

Země: Německo

Další informace: gem. Vergabeunterlagen

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití účastníci vyřazeni

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.subreport.de/E76711357>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.subreport.de/E76711357>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádosti o účast: 14/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: gem. Vergabeunterlagen

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: gem. Vergabeunterlagen

Finanční ujednání: gem. Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení: Vergabekammer Südbayern

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Südbayern

Informace o lhůtách pro přezkum: gem. Vergabeunterlagen

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: NETINERA Deutschland GmbH

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: NETINERA Deutschland GmbH

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer Südbayern

Organizace přijímající žádosti o účast: NETINERA Deutschland GmbH

Organizace zpracovávající nabídky: NETINERA Deutschland GmbH

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Die Länderbahn GmbH DLB

Registrační číslo: Berichtseinheit-ID 00010254

Poštovní adresa: Bahnhofplatz 1

Obec: Viechtach

PSČ: 94234

Nižší územní jednotka země (NUTS): Deggendorf (DE224)

Země: Německo

E-mail: stefan.fischer@netinera.de

Telefon: +49 30 684 084 300

Internetová adresa: <https://www.netinera.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: České dráhy, a.s.

Registrační číslo: 70994226

Obec: Praha 1

PSČ: 110 15

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Země: Česko

E-mail: stefan.fischer@netinera.de

Telefon: +49 30 684 084 300

Internetová adresa: <https://www.ceskedrahy.cz/>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0003

Oficiální název: NETINERA Deutschland GmbH

Registrační číslo: Berichtseinheit-ID 00010254

Obec: Viechtach

PSČ: 94234

Nižší územní jednotka země (NUTS): Deggendorf (DE224)

Země: Německo

E-mail: stefan.fischer@netinera.de

Telefon: +49 30 684 084 300

Internetová adresa: <https://www.netinera.de/>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

8.1. ORG-0004

Oficiální název: Vergabekammer Südbayern

Registrační číslo: +49 8921762411

Obec: München

PSČ: 80534

Nižší územní jednotka země (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +49 8921762411

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení

8.1. ORG-0005

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

f0bd6273-8041-4b08-ab38-c6b28133f5b4-01

Hlavní důvod změny

:

Oprava chyb vydavatele

Popis

:

Korrektur – Veröffentlichung

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 8a14e174-fb60-41a3-827a-d6fd52de749c - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 01/09/2026 10:16:53 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 607817-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 170/2026

Datum zveřejnění: 03/09/2026